

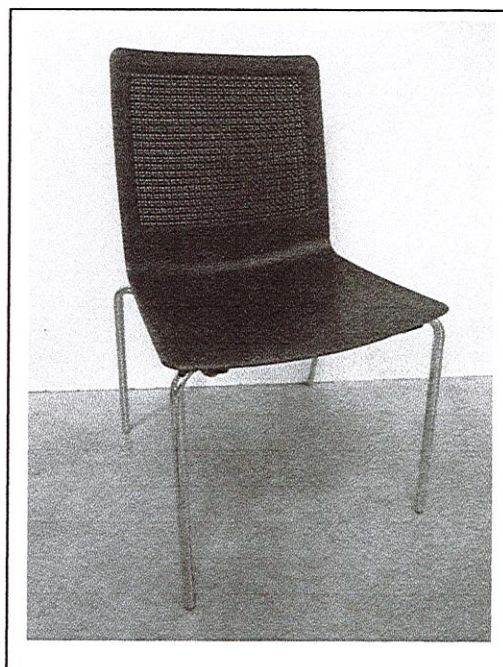
Fecha de recepción:	30/04/15	METALMECCANICA ALBA S.R.L.
Fecha de emisión	16/06/15	VIA BOSCHIER 54/A
El informe consta de 11 informes de ensayo.		31020 SAN ZENONE DEGLI EZZELINI (TV)
Defectos antes del ensayo: ninguno		ITALIA
Nombre de la muestra:	FEEL 4 patas	

**MUESTRA N° 195215**

Dimensiones totales: 540 x 520 x 830 (h) mm

**Lista de ensayos realizados:**

1. Requisitos de seguridad EN 16139:2013+AC:2013
2. Información de uso EN 16139:2013+AC:2013
3. Ensayo de carga estática sobre el asiento y el respaldo EN 1728:2012+AC:2013
4. Carga vertical sobre respaldo EN 1728:2012+AC:2013
5. Ensayo de fatiga sobre el asiento y el respaldo EN1728:2012+AC:2013
6. Ensayo de durabilidad del borde delantero del asiento EN 1728:2012+AC:2013
7. Ensayo de carga estática hacia delante sobre las patas EN 1728:2012+AC:2013
8. Ensayo de carga estática lateral sobre las patas EN 1728:2012+AC:2013
9. Ensayo de impacto sobre el asiento EN 1728:2012+AC:2013
10. Ensayo de impacto sobre el respaldo EN 1728:2012+AC:2013
11. Estabilidad – EN 1022:2005



  
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
N° TIJ 2063

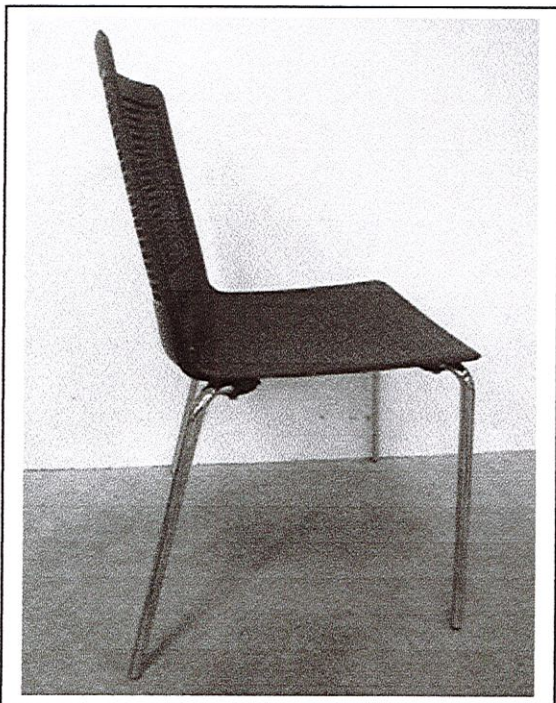
*Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.*

*Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]*

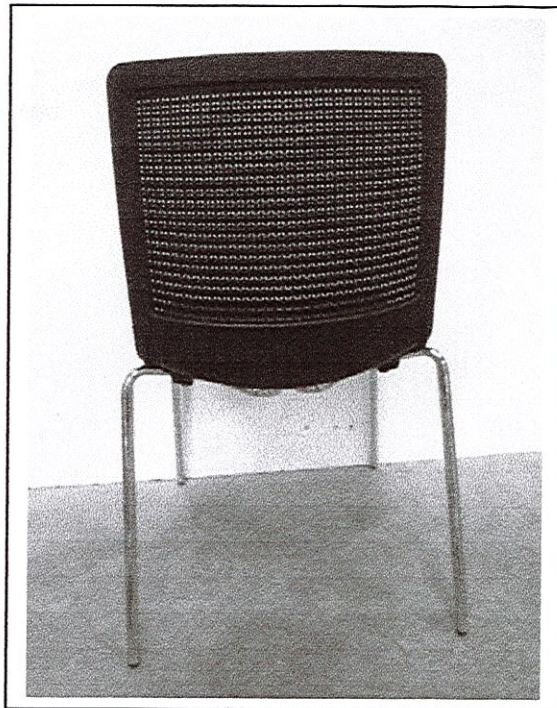
El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.

## MUESTRA N° 195215

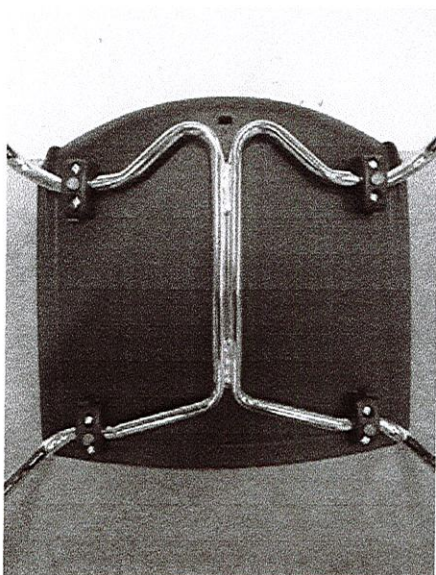
Fecha de emisión: 16/06/15  
Peso de la muestra: no se especifica  
Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



Vista lateral



Vista posterior



Vista inferior



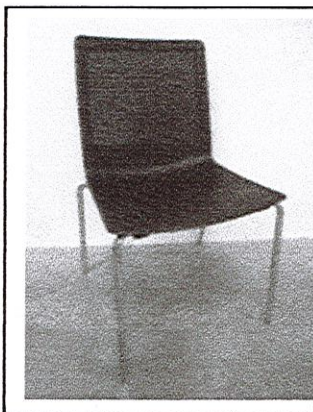
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
N° TIJ 2063

El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.

**INFORME DE ENSAYO**

**195215 / 1**

Fecha de recepción: 30/04/15  
 Fecha de ensayo: 04/05/15  
 Fecha de emisión: 16/06/15  
 Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
 ALBA S.R.L.  
 VIA BOSCHIER 54/A  
 3120 SAN ZENONE  
 DEGLI EZZELINI (TV)  
 ITALIA

**Requisitos de seguridad EN 16139:2013+AC:2013**

Requisitos de seguridad cláusula 4

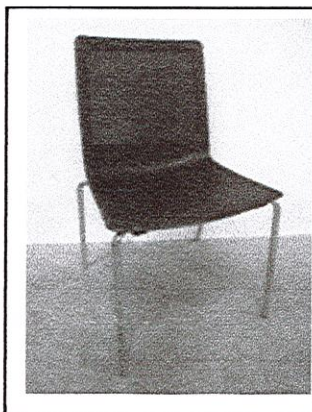
Declaración verificada	Observaciones
Esquinas y cantos en contacto con los usuarios: <ul style="list-style-type: none"> <li>Ausencia de cantos cortantes y de esquinas</li> </ul>	Sí
Cantos en las palancas: <ul style="list-style-type: none"> <li>Ausencia de cantos cortantes y de esquinas en la dirección de la fuerza</li> </ul>	No hay palancas
Otros cantos: <ul style="list-style-type: none"> <li>Ausencia de cantos cortantes y de esquinas</li> </ul>	Sí
Componentes huecos accesibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>Las extremidades de los componentes huecos están cerradas o recubiertas</li> </ul>	Sí
Piezas móviles y regulables: No será posible que las piezas móviles y ajustables de la silla funcionen de manera no intencionada	No hay piezas móviles o regulables
Conexiones entre las piezas de la estructura: <ul style="list-style-type: none"> <li>Ninguna pieza de carga que forma parte del asiento puede soltarse de manera no intencionada</li> </ul>	No
Piezas lubricadas: <ul style="list-style-type: none"> <li>Todas las piezas lubricadas se diseñan teniendo en cuenta la protección de los usuarios</li> </ul>	No hay piezas lubricadas
Puntos de cizalla y pinzamiento entre piezas móviles $\geq 7 \text{ mm} \leq 18 \text{ mm}$ : <ul style="list-style-type: none"> <li>Puntos de cizalla y pinzamiento producidos por la acción de mecanismos de acumulación de energía</li> <li>Puntos de cizalla y pinzamiento durante la utilización normal y durante los movimientos y las acciones normales</li> </ul>	No hay mecanismo
Conformidad con las cláusulas 4.1 y 4.2 de la norma EN16139:2013	No Sí

*Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.*

Director general  
 Dr. Andrea Giavon  
 [firma ilegible]

*[Firma manuscrita]*  
**XAQUELINE OTERO GAY**  
 Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
 N° TIJ 2063

<b>INFORME DE ENSAYO</b>	
<b>195215 / 2</b>	
Fecha de recepción:	30/04/15
Fecha de ensayo:	16/06/15
Fecha de emisión:	16/06/15
Nombre de la muestra:	FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
ALBA S.R.L.

VIA BOSCHIER 54/A

3120 SAN ZENONE  
DEGLI EZZELINI (TV)

ITALIA

### Información de uso EN 16139:2013+AC:2013

Información de uso cláusula 7

Declaración verificada	Observaciones
Información de uso en el idioma del país en el que la silla se entrega al consumidor final	Idioma italiano
Información sobre el uso previsto (Anexo B de EN 16139:2013)	Incluida
Instrucciones para manejar los mecanismos de regulación, si procede	No procede
Instrucciones de montaje, si procede	No procede
Instrucciones para el cuidado y el mantenimiento de la silla	Incluidas
Información sobre la elección de ruedas, si las hay, en función del tipo de suelo	No hay ruedas
Recomendación de que solamente el personal cualificado puede sustituir o reparar los componentes con mecanismos de acumulación de energía que regulan la altura del asiento, si los hay.	No hay regulación de altura del asiento

Conformidad con la cláusula 7 de la norma EN 16139:2013:	<b>SÍ</b>
--	-----------

*Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.*

*Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]*

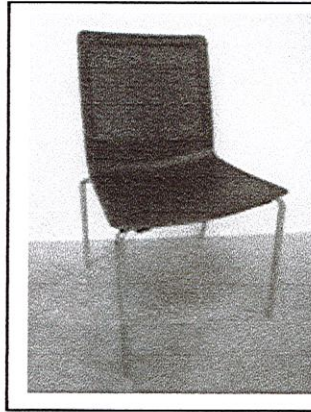
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
Nº TIJ/2063

El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.

**INFORME DE ENSAYO**

**195215 / 3**

Fecha de recepción: 30/04/15  
Fecha de ensayo: 04/05/15  
Fecha de emisión: 16/06/15  
Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
ALBA S.R.L.  
VIA BOSCHIER 54/A  
3120 SAN ZENONE  
DEGLI EZZELINI (TV)  
ITALIA

**Ensayo de carga estática sobre el asiento y el respaldo EN 1728:2012+AC:2013**

Ensayo de carga estática sobre el asiento y el respaldo, cláusula 6.4

Resultados del ensayo:

Carga sobre el asiento N	Fuerza sobre el respaldo N	Cantidad de ciclos	Observaciones
1.600	560	10	No se observan defectos

Carga estática sobre el borde delantero del asiento, cláusula 6.5

Carga sobre el asiento N	Cantidad de ciclos	Observaciones
1.300	10	No se observan defectos

Nota:

El ensayo se ha llevado a cabo de conformidad con el cuadro 1 de EN 16139:2013, nivel L1 – general.

*Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.*

Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]

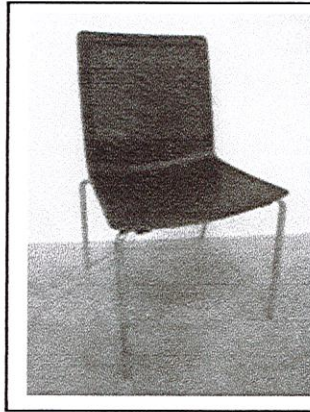
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
Nº TIJ 2063

El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.

**INFORME DE ENSAYO**

**195215 / 4**

Fecha de recepción: 30/04/15  
Fecha de ensayo: 06/05/15  
Fecha de emisión: 16/06/15  
Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
ALBA S.R.L.  
VIA BOSCHIER 54/A  
3120 SAN ZENONE  
DEGLI EZZELINI (TV)  
ITALIA

**Carga vertical sobre el respaldo EN 1728:2012+AC:2013**

Carga estática vertical sobre el respaldo, cláusula 6.6

Resultados del ensayo:

Carga sobre el asiento N	Fuerza descendente N	Cantidad de aplicaciones	Observaciones
1.300	600	10	No se observan defectos

Nota:

El ensayo se ha llevado a cabo de conformidad con el cuadro 1 de EN 16139:2013, nivel L1 – general.

*Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.*

Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]

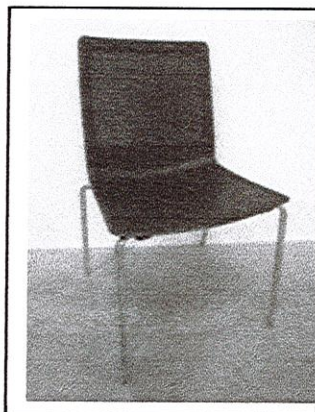
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
Nº TIJ 2063

El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.

**INFORME DE ENSAYO**

**195215 / 5**

Fecha de recepción: 30/04/15  
Fecha de ensayo: 06/05/15  
Fecha de emisión: 16/06/15  
Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
ALBA S.R.L.

VIA BOSCHIER 54/A

3120 SAN ZENONE  
DEGLI EZZELINI (TV)

ITALIA

**Ensayo de fatiga sobre el asiento y el respaldo EN 1728:2012+AC:2013**

Ensayo de fatiga sobre el asiento y el respaldo, cláusula 6.17

Resultados del ensayo:

Fuerza sobre el asiento N	Fuerza sobre el respaldo N	Cantidad de ciclos	Observaciones
1.000	300	100.000	No se observan defectos

Nota:

El ensayo se ha llevado a cabo de conformidad con el cuadro 1 de EN 16139:2013, nivel L1 – general.

  
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
Nº TIJ 2063

*Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.*

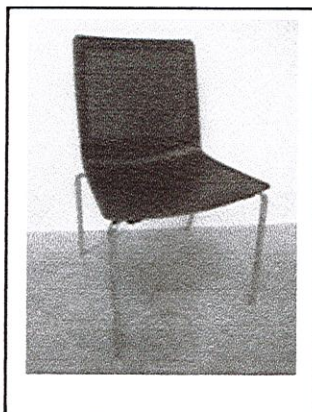
Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]

El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.

**INFORME DE ENSAYO**

**195215 / 6**

Fecha de recepción: 30/04/15  
Fecha de ensayo: 12/05/15  
Fecha de emisión: 16/06/15  
Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
ALBA S.R.L.

VIA BOSCHIER 54/A

3120 SAN ZENONE  
DEGLI EZZELINI (TV)

ITALIA

**Ensayo de durabilidad del borde delantero del asiento EN 1728:2012+AC:2013**

Ensayo de durabilidad del borde delantero del asiento, cláusula 6.18

Resultados del ensayo:

Puntos de aplicación	Fuerza sobre el asiento N	Cantidad de ciclos	Observaciones
100 mm por detrás del borde delantero	800	50.000	No se observan defectos

Nota:

El ensayo se ha llevado a cabo de conformidad con el cuadro 1 de EN 16139:2013, nivel L1 – general.

**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
Nº TIJ 2063

Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.

Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]

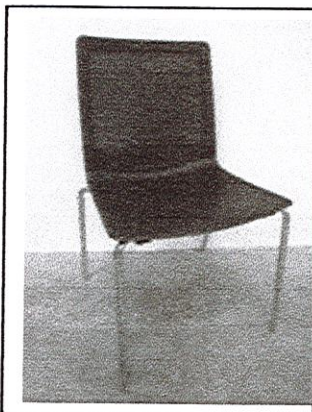
El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.



**INFORME DE ENSAYO**

**195215 / 7**

Fecha de recepción: 30/04/15  
Fecha de ensayo: 20/05/15  
Fecha de emisión: 16/06/15  
Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
ALBA S.R.L.  
VIA BOSCHIER 54/A  
3120 SAN ZENONE  
DEGLI EZZELINI (TV)  
ITALIA

**Ensayo de carga estática hacia delante sobre las patas EN 1728:2012+AC:2013**

Ensayo de carga estática hacia delante sobre las patas, cláusula 6.15

Resultados del ensayo:

Fuerza horizontal hacia delante N	Fuerza del asiento N	Cantidad de ciclos	Observaciones
500	1.000	10	No se observan defectos

Nota:

El ensayo se ha llevado a cabo de conformidad con cuadro 1 de EN 16139:2013, nivel L1 – general.

*Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.*

Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]

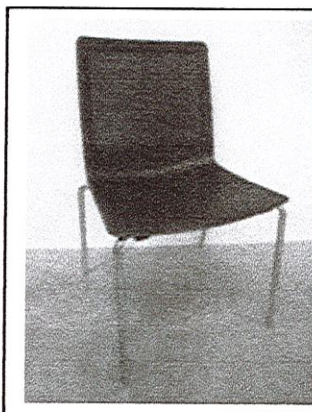
  
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
Nº TIJ 2063

El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.

**INFORME DE ENSAYO**

**195215 / 8**

Fecha de recepción: 30/04/15  
Fecha de ensayo: 20/05/15  
Fecha de emisión: 16/06/15  
Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
ALBA S.R.L.

VIA BOSCHIER 54/A

3120 SAN ZENONE  
DEGLI EZZELINI (TV)

ITALIA

**Ensayo de carga estática lateral sobre las patas EN 1728:2012+AC:2013**

Ensayo de carga estática lateral sobre las patas, cláusula 6.16

Resultados del ensayo:

Fuerza horizontal lateral N	Fuerza del asiento N	Cantidad de ciclos	Observaciones
400	1.000	10	No se observan defectos

Nota:

El ensayo se ha llevado a cabo de conformidad con el cuadro 1 de EN 16139:2013, nivel L1 – general.

*Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.*

Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]

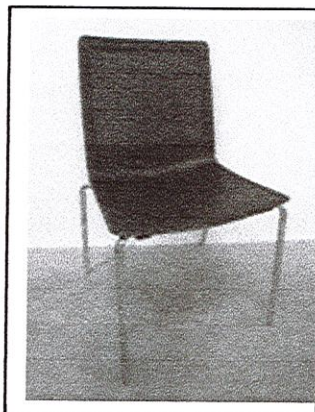
  
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
Nº TIJ 2063

El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.

**INFORME DE ENSAYO**

**195215 / 9**

Fecha de recepción: 30/04/15  
Fecha de ensayo: 20/05/15  
Fecha de emisión: 16/06/15  
Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
ALBA S.R.L.

VIA BOSCHIER 54/A

3120 SAN ZENONE  
DEGLI EZZELINI (TV)

ITALIA

**Ensayo de impacto sobre el asiento EN 1728:2012+AC:2013**

Ensayo de impacto sobre el asiento cláusula, 6.24

Resultados del ensayo:

Masa del impactador kg	Altura de caída mm	Cantidad de caídas	Observaciones
25	240	10	No se observan defectos

Nota:

El ensayo se ha llevado a cabo de conformidad con el cuadro 1 de EN 16139:2013, nivel L1 – general.

  
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
N° TIJ 2063

*Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.*

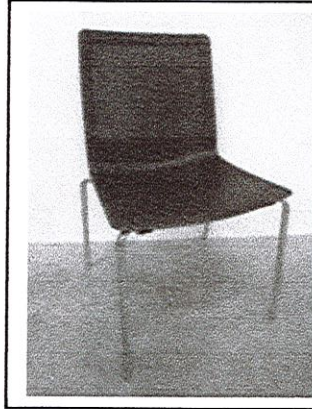
*Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]*

El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.

**INFORME DE ENSAYO**

**195215 / 10**

Fecha de recepción: 30/04/15  
Fecha de ensayo: 20/05/15  
Fecha de emisión: 16/06/15  
Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
ALBA S.R.L.  
VIA BOSCHIER 54/A  
3120 SAN ZENONE  
DEGLI EZZELINI (TV)  
ITALIA

**Ensayo de impacto sobre el respaldo EN 1728:2012+AC:2013**

Ensayo de impacto sobre el respaldo, cláusula 6.25

Resultados del ensayo:

Ángulo °	Masa del Impactador kg	Cantidad de ciclos	Observaciones
38	6,5	10	No se observan defectos

Nota:

El ensayo se ha llevado a cabo de conformidad con el cuadro 1 de EN 16139:2013, nivel L1 – general.

Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.

Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]

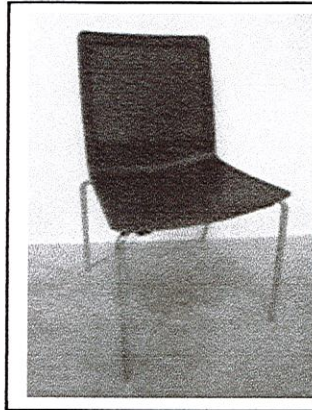
  
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
Nº T/J 2063

El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.

**INFORME DE ENSAYO**

**195215 / 11**

Fecha de recepción: 30/04/15  
Fecha de ensayo: 20/05/15  
Fecha de emisión: 16/06/15  
Nombre de la muestra: FEEL 4 patas



METALMECCANICA  
ALBA S.R.L.  
VIA BOSCHIER 54/A  
3120 SAN ZENONE  
DEGLI EZZELINI (TV)  
ITALIA

**Estabilidad – EN 1022:2005**

Tipo de silla: geometría fija

Fuerza horizontal mínima para los vuelcos traseros en una silla con respaldo fijo: 167 N

**Vuelco delantero**

Fuerza horizontal : 20 N no vuelca

**Vuelco trasero**

Silla con respaldo fijo  
Fuerza horizontal : 167 N no vuelca

**Inclinando la silla hacia atrás al máximo**

Cargando discos sobre el asiento : /

**Vuelco lateral para sillas con reposabrazos**

Fuerza horizontal : /

**Vuelco lateral para sillas sin reposabrazos**

Fuerza horizontal : 20 N no vuelca

**Vuelco delantero para sillas con reposapiés**

Fuerza horizontal : /

Ensayo satisfactorio

*Este documento está validado por la firma digital y el sello de hora, de conformidad con las Leyes italianas y las Directrices europeas que regulan los sistemas de firma electrónica.*

*Director general  
Dr. Andrea Giavon  
[firma ilegible]*

  
**XAQUELINE OTERO GAY**  
Traductora-Intérprete jurada de INGLÉS  
Nº TIJ 2063

El nombre de la muestra y, en su caso, su descripción, han sido facilitados por el solicitante y CATAS no asume ninguna responsabilidad en esta materia. Este informe hace referencia a la muestra sometida a ensayo y a ninguna otra. No se permite añadir, borrar ni modificar nada. Este informe de ensayo siempre se reproducirá en su totalidad. Salvo que se indique lo contrario, el muestreo ha sido realizado por el solicitante.